


INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

 Advertencia de un sólo uso: diseñado para un solo uso exclusivamente. No reutilizar: La reutilización provocará que aumente el riesgo de contaminación cruzada, degradación de su funcionamiento y/o fallos de funcionamiento del dispositivo. Laerdal declina toda responsabilidad por cualquier consecuencia derivada de su reutilización.

No estéril.
Sin látex
Sta-Blok es una marca comercial de Laerdal Medical AS
Producto: Inmovilizador de cabeza Sta-Blok con correas estándar y para condiciones meteorológicas extremas
Fabricado en México

FABRICADO PARA MÉDICOS LAERDAL AS
P.O. Box 377, Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Noruega


Distributed in the USA by:
LAERDAL MEDICAL CORPORATION
Wappingers Falls, New York 12590-8840
Tel. (800) 431-1055, (845) 297-7770
Fax (800) 227-1143, (845) 298-4545
E-mail: customerservice@laerdal.com

Distributed in Canada by:
LAERDAL MEDICAL CANADA LTD.
151 Nashdene Rd., Unit #45
Toronto, ON, Canada, M1V 4C3
Tel. (416) 298-9600
E-mail: savelives@laerdal.ca

Patentado – Patente U.S. n° 6.170.486
REF Cat. n° 700-00001
CANT. 30 unidades

LOT

REGULATORY INFORMATION

 Single Use Warning: Designed for single use only. Do not re-use. Re-use will lead to increased risk of cross contamination, degradation of performance and/or device malfunction. Laerdal is not responsible for any consequences of re-use.

Non Sterile.
Latex free
Sta-Blok is a trademark of Laerdal Medical AS
Product: Sta-Blok Head Immobilizer with Standard and Severe Weather Straps
Made in Mexico

MANUFACTURED FOR LAERDAL MEDICAL AS
P.O. Box 377, Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Norway

Distributed in the USA by:
LAERDAL MEDICAL CORPORATION
Wappingers Falls, New York 12590-8840
Tel. (800) 431-1055, (845) 297-7770
Fax (800) 227-1143, (845) 298-4545
E-mail: customerservice@laerdal.com

Distributed in Canada by:
LAERDAL MEDICAL CANADA LTD.
151 Nashdene Rd., Unit #45
Toronto, ON, Canada, M1V 4C3
Tel. (416) 298-9600
E-mail: savelives@laerdal.ca

Patented – U.S. Patent No. 6,170,486
REF Cat. No. 700-00001
QTY 30 pieces

LOT

STA-BLOK

HEAD IMMOBILIZER

INSTRUCCIONES DE USO:

El inmovilizador de cabeza Sta-Blok puede utilizarse como parte de un sistema de inmovilización total junto con otros productos y técnicas para inmovilizar para ayudar a reducir los movimientos de la cabeza y el cuello del paciente en casos en los que se sospeche de fractura de columna vertebral, dislocación y/o daños en la médula espinal.


 **ADVERTENCIA:**

- En los casos en que se sospeche de lesiones de la médula espinal, una inmovilización correcta de la cabeza es tan sólo una parte de todo el proceso de inmovilización de la columna vertebral.

- Solamente el personal sanitario debidamente formado deberá utilizar el inmovilizador de cabeza Sta-Blok y cualquier otro producto para inmovilizar. Si este producto no se utiliza del modo indicado y aplicando los protocolos establecidos por la autoridad médica local competente, podrían producirse lesiones y/o discapacidad del paciente.

 **PRECAUCIÓN:**

- El personal sanitario debería leer y comprender en su totalidad estas instrucciones antes de utilizar el producto.
- Almacene el producto en un lugar fresco y seco.
- No Almacene a temperaturas excesivas ni bajo la luz directa del sol.

 *NOTA: Estas son las instrucciones y directrices generales de uso correcto del inmovilizador de cabeza Sta-Blok. No se proporcionan ni deben interpretarse como enseñanzas, recomendaciones o directrices para la práctica clínica.*

COMPONENTES: CADA CAJA STA-BLOK CONTIENE LO SIGUIENTE

- Almohadilla occipital de espuma. Almohadilla con correa de seguridad azul (gancho y correa)
- Bloques laterales de sujeción. Bloques de espuma triangulares con gancho (gancho y correa)
- Correa estándar: Correa blanca (gancho y correa) de sujeción
- Correa para condiciones meteorológicas extremas. Cinta de sujeción autoadhesiva (desprender y pegar)
- Folleto de instrucciones

COLOCACIÓN DE LA ALMOHADILLA OCCIPITAL DEL STA-BLOK

- Coloque la tabla de inmovilización sobre una superficie estable. Coloque la funda de la almohadilla occipital. Empuje la almohadilla con firmeza contra la tabla de inmovilización para asegurarla.
- Coloque al paciente sobre la tabla de inmovilización. Utilizar un collarín ajustable si se dispone de uno.

COLOCACIÓN DE LOS BLOQUES DE SUJECIÓN LATERALES

- Coloque cada bloque de sujeción lateral a un lado de la cabeza, justo por encima de las orejas.
- Empuje con firmeza los bloques sobre la almohadilla occipital.

ASEGURAR LA CABEZA DEL PACIENTE

- Aplice la correa estándar con la almohadilla de espuma centrada sobre la frente del paciente
- Fije los ganchos y los extremos de la correa a los bloques laterales de sujeción.

EN CONDICIONES METEOROLÓGICAS EXTREMAS


Quitar el protector de la correa para condiciones meteorológicas extremas. Asegurarse de Coloque la correa sobre la correa estándar para evitar el contacto con la piel. Sujetar los extremos de la correa para condiciones meteorológicas extremas alrededor de la tabla de inmovilización y fijarlos por detrás.

ASEGUERANDO UNA POSICION NEUTRAL

Para niños menores de 8 años o pacientes con casco, use apoyos para alineamiento cervical si es necesario para obtener una posición neutral de la columna.

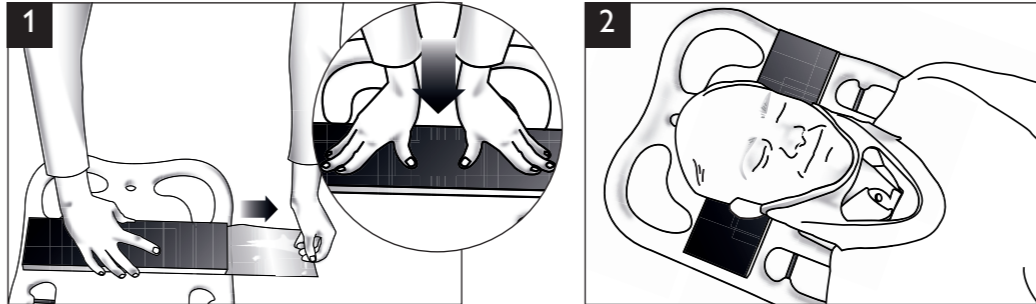
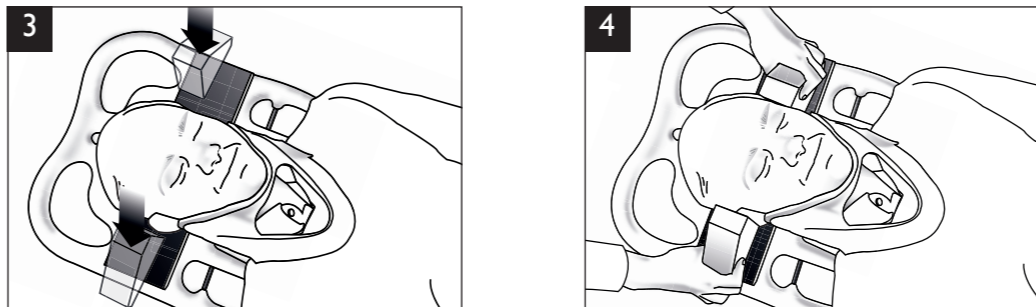
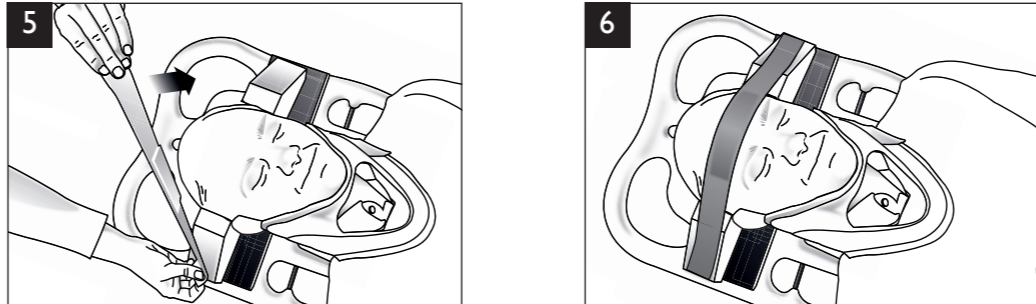
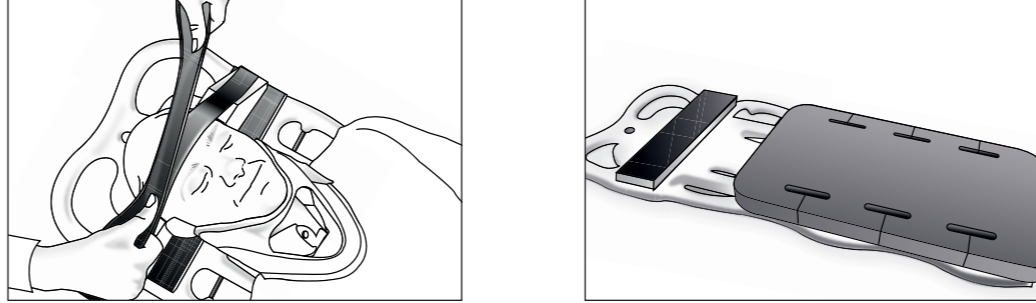
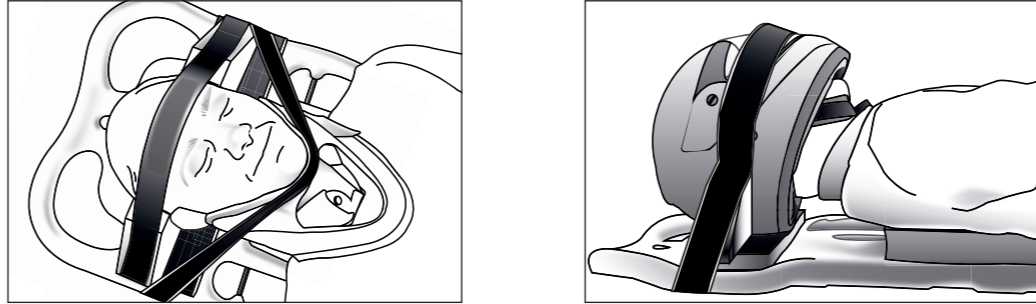
SUJECIÓN ADICIONAL

La correa para condiciones meteorológicas extremas puede colocarse junto con la correa estándar alrededor de la barbilla o cuello del paciente. La correa para condiciones meteorológicas extremas es más larga y, por lo tanto, ideal para utilizarla con pacientes que lleven cascos de moto o de fútbol americano.

 *NOTA: si las circunstancias impiden el uso de la correa estándar y/o para condiciones meteorológicas extremas, deberá emplearse cinta adhesiva médica convencional o cualquier otro tipo de cinta adhesiva.*

TEMPERATURA

Temperatura de trabajo: 5°F to 102°F / -15°C to 38°C
Temperatura de almacenamiento: 32°F to 125°F / 0°C to 52°C
Recomienda el almacenamiento a temperatura ambiente

POSITIONING THE STA-BLOK OCCIPITAL PAD**COLOCACIÓN DE LA ALMOHADILLA OCCIPITAL DEL STA-BLOK****POSITIONING THE SIDE SUPPORT BLOCKS****COLOCACIÓN DE LOS BLOQUES DE SUJECIÓN LATERALES****SECURING THE PATIENT'S HEAD****ASEGURAR LA CABEZA DEL PACIENTE****FOR SEVERE WEATHER****EN CONDICIONES METEOROLÓGICAS EXTREMAS****FOR EXTRA SUPPORT****SUJECIÓN ADICIONAL**

STA-BLOK


HEAD IMMOBILIZER**DIRECTIONS FOR USE**

The Sta-Blok Head Immobilizer is to be used as a part of a total immobilization system in conjunction with other immobilization products and techniques to help reduce potential for movement of the patient's head and neck in cases where spinal fracture, dislocation and/or spinal cord injury is suspected.

 **WARNING:**

- In cases of suspected spinal cord injury, proper head immobilization is only one part of a total spinal immobilization process.
- Only qualified healthcare providers trained in the use of this and other immobilization products should use the Sta-Blok Head Immobilizer. Failure to use this product as directed, and under prescribed protocols from the local cognizant medical control authority, may result in patient injury and/or disability.

 **CAUTION:**

- All healthcare provider personnel should read and fully understand these instructions prior to using the product.
 - Store product in a cool, dry place.
 - Do not store in excessive heat or in direct sunlight.
-  *NOTE: These Directions are general guidelines and instructions for proper use of the Sta-Blok Head Immobilizer. They are not intended to be and should not be construed as teachings, recommendations or directions for clinical practice.*

COMPONENTS: EACH STA-BLOK PACKAGE CONTAINS THE FOLLOWING

- Occipital Pad - Foam pad with blue loop (hook and loop) fastener top surface.
- Side Support Blocks - Triangular foam blocks with hook (hook and loop) fastener surfaces.
- Standard Strap - White loop (hook and loop) fastener strap.
- Severe Weather Strap - Blue self-adhesive (peel and stick) fastening tape.
- Directions For Use leaflet.

POSITIONING THE STA-BLOK OCCIPITAL PAD

- Place the spineboard on a stable surface. Pull the liner from the Occipital Pad. Press Pad down firmly to secure it to the Spineboard.
- Place the patient on the spineboard. Use an extrication collar if available.

POSITIONING SIDE SUPPORT BLOCKS

- Place a Side Support Block against either side of the head, just above the ears.
- Press the Blocks firmly down onto the Occipital Pad.

SECURING PATIENT'S HEAD

- Apply the Standard Strap with the foam centered on patient's forehead.
- Attach each hook and loop end to the Side Support Blocks.

FOR SEVERE WEATHER


Remove the release liner from the Severe Weather Strap. Ensure that the strap is placed over the Standard Strap to avoid skin contact. Wrap the ends of the Severe Weather Strap around the spineboard and attach it to the back of the spineboard.

ENSURING A NEUTRAL POSITION

For children under 8 years old or a patient with helmet, use spinal alignment padding if needed to obtain a neutral position for the spine.

FOR EXTRA SUPPORT

The Severe Weather Strap may be used with the Standard Strap around the patient's chin or neck. The Severe Weather Strap is longer and therefore ideal for use on patients wearing motorcycle or football helmets.

 *NOTE: If circumstances prevent either the Standard and/or Severe Weather Straps from being used, suitable lengths of conventional medical adhesive or other tape may be substituted.*

TEMPERATURE

Operating temperature: 5°F to 102°F / -15°C to 38°C
Storage temperature: 32°F to 125°F / 0°C to 52°C
Recommend storage at room temperature

